

**Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 9 декември 2010 г. — Schuerings/Европейска фондация за обучение (ETF)**

(Дело F-87/08) <sup>(1)</sup>

*(Публична служба — Персонал на Европейската фондация за обучение — Срочно нает служител — Договор за неопределено време — Уволнение — Изискване за основателна причина — Съкращение — Задължение за полагане на грижа — Преназначаване)*

(2011/С 30/110)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Gisela Schuerings (Ница, Франция) (представители: N. Lhoest и L. Delhayе, avocats)

Ответник: Европейска фондация за обучение (ETF) (представители: T. Cissarone, подпомаган от L. Levi, avocat)

**Предмет на делото**

Отмяна на решението на ответника за уволнение на жалбоподателя, както и осъждане на Европейската фондация да поправи претърпените от жалбоподателя имуществени и неимуществени вреди

**Диспозитив на решението**

1. Отменя решението за уволнение на г-жа Schuerings от 23 октомври 2007 г.
2. Отхвърля жалбата в останалата част.
3. Осъжда Европейската фондация за обучение (ETF) да заплати съдебните разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 327, 20.12.2008 г., стр. 43.

**Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 9 декември 2010 г. — Vandeuere/Европейска фондация за обучение (ETF)**

(Дело F-88/08) <sup>(1)</sup>

*(Публична служба — Персонал на Европейската фондация за обучение — Срочно нает служител — Договор за неопределено време — Уволнение — Изискване за основателна причина — Съкращение — Задължение за полагане на грижа — Преназначаване)*

(2011/С 30/111)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Monique Vandeuere (Pino Torinese, Италия) (представители: първоначално N. Lhoest, avocat, впоследствие N. Lhoest и L. Delhayе, avocats)

Ответник: Европейска фондация за обучение (ETF) (представители: T. Cissarone, подпомаган от L. Levi, avocat)

**Предмет на делото**

Публична служба — Отмяна на решението на ответника за уволнение на жалбоподателя, както и осъждане на Европейската фондация да поправи претърпените от жалбоподателя имуществени и неимуществени вреди

**Диспозитив на решението**

1. Отменя решението за уволнение на г-жа Vandeuere от 23 октомври 2007 г.
2. Отхвърля жалбата в останалата част.
3. Осъжда Европейската фондация за обучение (ETF) да заплати съдебните разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 327, 20.12.2008 г., стр. 44.

**Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 28 октомври 2010 г. — Fares/Комисия**

(Дело F-6/09) <sup>(1)</sup>

*(Публична служба — Договорно наети служители — Класиране в степен — Вземане предвид на професионалния опит)*

(2011/С 30/112)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Soukaïna Fares (Брюксел, Белгия) (представител: L. Vogel, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: J. Currall и G. Berscheid)

**Предмет на делото**

Искане за отмяна на решението, с което жалбоподателят е класиран в степен 8 от функционална група III.

**Диспозитив на решението**

1. Отменя решението на Европейската комисия, с което г-жа Fares е класирана в степен 8 от функционална група III на договорно наетите служители и което произтича от договора от 28 март 2008 г. за назначаване на г-жа Fares като договорно нает служител.
2. Осъжда Комисията да заплати всички съдебни разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 69, 21.3.2009 г., стр. 54.